

Edito

René Sterckx

Bus, métro !

Ce sont des moyens de transports publics bien utiles pour se déplacer de tous côtés dans la ville, sans trop de problèmes et aussi sans trop polluer.

Suivant les circonstances, on y passe plus ou moins de temps en compagnie de beaucoup de gens. Si le trajet est un peu long, on peut considérer ceux et celles qui nous entourent. Par exemple, dans le métro j'observe qui est scotché sur son natel; une large majorité.

Plus subtil, mais avec discrétion, j'essaie de percevoir quelque chose de ce que vivent les gens que je côtoie durant ce trajet; celui-ci semble préoccupé, cet homme au pantalon et aux grosses godasses poussiéreuses a sûrement passé une rude journée sur un chantier, cette dame d'un âge certain a l'air ravie, et pour cause... elle est accompagnée de son petit-fils.

S'intéresser aux autres, non pas d'un œil critique mais plutôt bienveillant c'est déjà pas mal. Un pas de plus sera d'essayer d'entrer en contact. Sous d'autres cieus ce serait quasi automatique. Monter dans un bus africain est d'emblée un exploit car il est toujours bondé. Nous y sommes donc très proches les uns des autres. Une conversation privée est une illusion. Tout le monde parle avec tout le monde.

« Chez nous », on choisit la place isolée... On s'assied à côté de quelqu'un faute de mieux. Pourquoi ne pas en profiter? J'essaie chaque fois de dire bonjour en prenant place. Les réactions sont diverses: pas de réaction, coup d'œil suspicieux, regard étonné et mutisme, retour du bonjour.

Exceptionnellement, un bout de conversation s'ensuit. C'est rare, mais ça vaut la peine d'essayer. Promis, je vais continuer.

Je ne peux m'empêcher de relater cette rencontre. Dans ce bus, je suis assis sur un de ces quatre sièges qui se font face. Mes voisines sont africaines et ont une conversation animée en lingala. Je profite d'un creux de parole pour exhiber quelques mots de cette langue, souvenir lointain de mon séjour chez elles. Quel bon moment! Nous sommes arrivés trop vite à destination!

Essayez vous aussi de dire bonjour dans le bus, ça en vaut la peine! ■

Rataboum L'histoire continue

Sylvie Châtelain

Le 1^{er} août 2022, le jardin d'enfants du quartier, « Rataboum », a été municipalisé et rattaché au Centre de vie enfantine de la Grangette. En effet, comme nous l'écrivions en mai 2022 (Canard 144, Rataboum, une page se tourne) : « les charges administratives de plus en plus lourdes et la difficulté à trouver des personnes bénévoles désireuses de s'impliquer au comité, nous ont poussés à contacter le Service de la Petite Enfance de la Ville pour trouver une solution et permettre la pérennisation de la halte-jeux. »

Et c'est ainsi que nous avons eu le plaisir d'intégrer ce beau lieu pour l'enfance à la Grangette. Lors des différentes séances de préparation à ce changement, nous avons garanti au comité de l'association que nous allions maintenir et préserver la double mission de Rataboum :

- Permettre aux enfants de se rencontrer pour jouer et partager, s'intégrer à un groupe, apprendre à respecter quelques règles de la vie en collectivité, développer son langage, etc. ;

- Proposer aux parents de s'insérer dans la vie sociale du quartier, de renforcer les échanges entre eux, de se sentir soutenus dans l'éducation de leur enfant, etc.

Afin de réaliser ce projet, deux éducatrices de l'enfance diplômées ont été engagées pour le jardin d'enfants: Nubia Velasquez, qui travaille également au Centre de vie enfantine de la Grangette, et Séverine Metzger-Savoy. Toutes les deux se sont retrouvées sur des intérêts communs: la nature, la créativité, l'égalité des chances pour tous et une sensibilité particulière aux questions liées à la migration. Ces deux professionnelles sont accompagnées dans leur engagement par Selma Christ, éducatrice sociale et adjointe de direction à la Grangette. Ensemble, elles définissent la ligne pédagogique, assurent la qualité de l'accueil pour que chaque enfant, chaque famille, puissent trouver à Rataboum un lieu pour jouer, se ressourcer, expérimenter, échanger, partager.



Sommaire

- 1-3 Rataboum
- 3 Espace citoyen
- 5 Petit Atlas de Lausanne
- 7 Au revoir

- 8-9 Pages des associations
- 11-13 Visage du quartier
- 15 Activités du centre d'animation
- 16 Annonces



Gaudard Energies

Av. de Chailly 36 (*jusqu'au 31 octobre*)

1012 Lausanne

021 711 12 13

info@gaudard.ch

Do You speak English?

Sprechen Sie Deutsch?

Cours de soutien en anglais et en allemand

Tarif par heure CHF 25.- ou à convenir

Mme. Müller au 076 381 88 39 (de préférence messages)
ou bien par mail «lammmandwouf@gmail.com»

Lieu du cours selon convenance



Le goût de la viande

Centre Commercial
de la Croix-Blanche
1066 Epalinges

Votre spécialiste en viande

Tél. 021 784 19 39
Fax 021 784 19 40
www.boucherie-perroud.ch

Importation et vente des huiles d'argan
alimentaires et cosmétiques



La quête de l'excellence.



Régie Braun sa

Rue Centrale 5 CH - 1003 Lausanne

uspr^{vaud}

Tél. 021 342 52 52 www.regiebraun.ch

Un lieu pour favoriser la socialisation

Pour cette nouvelle étape dans la vie du jardin d'enfants, il a également été important pour nous de maintenir la priorité d'accueil pour la socialisation. Dans notre jargon professionnel, cela signifie que l'un des deux parents au moins ne travaille pas. Compte tenu de la pénurie chronique des places d'accueil en crèche-garderie, ces familles-là ne sont pas prioritaires, parce qu'il n'y a pas une nécessité de garde pour permettre la conciliation entre la vie familiale et la vie professionnelle. Pouvoir offrir à son enfant la possibilité de vivre et expérimenter la collectivité devient alors un véritable et long parcours du combattant pour les parents qui ne travaillent pas! Et pourtant, ces enfants dits «en socialisation» doivent aussi pouvoir bénéficier de moments dans un groupe, découvrir de nouvelles activités, profiter d'un espace pensé et organisé pour eux. Dès lors, permettre cette accessibilité à toutes et tous était l'une de nos priorités.



Ainsi, le jardin d'enfants du quartier reste un endroit privilégié pour jouer avec des enfants du même âge et pour faciliter, plus tard, l'entrée à l'école. Pour ce faire, les éducatrices favorisent les temps de jeux spontanés, c'est-à-dire qui sont initiés par les enfants eux-mêmes. Elles vont alors les soutenir et les accompagner pour leur permettre de développer leurs compétences motrices, intellectuelles, sociales et relation-

nelles, dans un environnement adapté et sécurisé, tout en répondant à leurs besoins de sécurité, d'acquérir une forme d'autonomie, de développer leur personnalité qui se construit dans une relation à l'autre, de faire des expériences, d'être respecté et considéré.

Un lieu pour soutenir l'apprentissage du français

Mais Rataboum n'est pas qu'un jardin d'enfants traditionnel. Ce lieu s'inscrit pleinement dans la vie de quartier par d'autres offres alternatives et complémentaires. En effet, le mardi matin, le jardin d'enfants est ouvert pour accueillir exclusivement les enfants dont les parents suivent le cours de «Français en jeu» qui a lieu à la Maison de quartier.

Cet accueil, gratuit et sans engagement, avait été mis en place par l'association et, au vu de son importance, nous avons souhaité le maintenir. Les parents peuvent donc tranquillement suivre les cours de français pendant que leurs enfants profitent pleinement des prestations de Rataboum, accompagnés d'une éducatrice de l'enfance.

Un lieu pour accompagner la professionnalisation de l'accueil

Enfin, Rataboum offre un espace d'accueil le lundi matin réservé aux accueillantes en milieu familial (AMF – anciennement appelées «mams de jour») du quartier. Elles peuvent ainsi suivre, à la quinzaine, des cours de formation continue mis en place par l'AMIFA qui se déroulent à la maison de quartier et bénéficier, en cas de besoin, d'un lieu pour déposer les enfants qui leur sont confiés. Deux éducatrices diplômées sont présentes tous les lundis matin pour assurer l'accueil de ces enfants. L'ouverture de Rataboum aux AMF leur apporte également une opportunité de sortir de l'isolement dans lequel peut les confiner leur travail seules à domicile. Elles profitent également d'une expérience pratique régulière en collaboration avec les deux éducatrices présentes.

Il y a une année, une page importante de l'histoire de Rataboum s'est tournée. Mais le livre ne s'est pas pour autant refermé. Bien au contraire. Un nouveau chapitre s'écrit. Il témoigne d'une vie de quartier riche et vivante grâce à la solidarité, aux liens qui s'y tissent, aux rencontres et à l'engagement de chacun et chacune.

Bien des pages de l'histoire sont encore à écrire, mais nous veillerons à ce qu'elles continuent de raconter comment Rataboum développe sa mission de cohésion sociale, d'égalité des chances, d'inclusion, d'ouverture et de partage.

Evénements à l'espace citoyen des Petits Cailloux

Le 1^{er} août c'est la fête nationale suisse. Lors de cette occasion, quelques habitants du quartier ont organisé un apéro dinatoire canadien pour passer un moment convivial ensemble, à l'espace citoyen des petits cailloux. Malheureusement, nous avons été pris par le temps et la communication de cet événement n'a pu se faire que de bouche à oreille. Il y avait peu de monde mais une bonne ambiance. A refaire...

Nous pensons aussi déjà à la fin de l'année. Nous organisons une **fête de nouvel an** pour les personnes âgées de 18 ans et plus, seuls, en couples ou avec des amis...

Début à 19h30 avec l'apéro, puis fondue chinoise avec une variété de gâteaux pour le dessert. Animation prévue durant

la soirée. Fin de la fête vers 1h30. Prix: 10.- par personne
Attention car le nombre de places est limité !

Pour les inscriptions ou renseignements: 076.721.42.95





LOGEMENT IDÉAL

société coopérative

**Pour que les jeunes, les familles
et les aînés puissent vivre
dans des conditions
adaptées à leurs revenus.**

60 ans

Société coopérative spécialisée
dans l'immobilier à loyer abordable

logement-ideal.ch



Petit Atlas de Lausanne et de ses quartiers

Bernard Joss

Le domaine quartiers du Secrétariat général de la direction de l'enfance, de la jeunesse et des quartiers de la ville de Lausanne publie en 2020 la première édition du « Petit Atlas de Lausanne et ses quartiers », éditée par l'Université de Lausanne et l'Observatoire universitaire de la Ville et du développement, avec le soutien de la Ville.

Dès sa conception, Le Petit Atlas a eu une vocation professionnelle en tant qu'outil pour les métiers de la construction et de l'urbanisme pour des projets d'aménagement dans le domaine privé et public. Son deuxième usage était citoyen, en tant qu'outil de compréhension et d'appropriation adressé aux habitants de la ville. De ce deuxième usage est né le projet de conférences-marchées, réalisées à l'attention des habitants d'une sélection de quartier (dont nous faisons partie) et en collaboration avec la Maison de quartier, la Société de développement et l'Espace citoyen des Petit Cailloux.

Petit historique: le deuxième contrat de quartier, initié en 2013 aux Boveresses, s'est terminé en avril 2016. En trois ans, ce dispositif participatif a fait émerger des projets de proximité et les a mis en œuvre, a favorisé le dialogue entre les habitants et l'administration, en renforçant le « vivre ensemble ». Plusieurs projets ont été réalisés: passerelle sur la Vuachère, éclairage public, jardins potagers solidaires, matchs de foot pour l'intégration des migrants, café rencontre pour les aînés, mise en place de panneaux de signalisation, modification de passages piétons, aide à la mise en place du container de Rataboum, récolte des déchets dans le quartier avec les enfants et les migrants, réalisation des trottoirs en continu sur l'avenue des Boveresses, création d'un fitness urbain, mise en place du repair-café et j'en passe.

Une conférence-marchée s'est déroulée le samedi 24 juin 2023 entre 10h30 et 12h30. Nous étions environ une trentaine de personnes. Nous nous sommes déplacés avec un casque sur les oreilles (ah la technologie!), ceci nous permettant de dialoguer sans crier, malgré la distance entre les participants. Nous avons parcouru quelques kilomètres. Départ devant la Maison des Boveresses, puis passage devant le Denner, le local des Petits Cailloux, la passerelle sur la Vuachère, le COFOP, la descente sur Valmont et retour en passant par les Eterpeys, la passerelle piétons, la place de jeux et l'arrivée à notre point de départ.

Plusieurs sujets ont été débattus: la qualité de vie dans notre quartier, les zones de rencontre, les espaces verts, les déplacements piétonniers, les projets futurs tels que la couverture de l'autoroute prévue à partir de 2028. Il me semble que ces divers échanges ont été constructifs.

Je tiens particulièrement à remercier Madame Clotilde Wuthrich, Chargée de projet-médiatrice scientifique à l'UNIL, coordinatrice du projet Conférence-marchée aux Boveresses. De peur d'oublier quelqu'un, je ne mentionnerai pas les autres participants. Toutefois, je leur exprime mes sincères remerciements pour cette magnifique organisation.

C'est avec impatience que nous pourrons lire le nouveau Petit Atlas de Lausanne et ses quartiers.



Open1010

C'est reparti pour une saison de sport le dimanche! En effet, la cinquième édition des Open1010 aura lieu du 5 novembre 2023 au 24 mars 2024, toujours avec le soutien de la FASL.

Les enfants pourront venir aux salles de gym de l'école de Côteau-fleuri de 14h à 16h chaque dimanche (sauf pendant les vacances scolaires). Un goûter leur sera servi ensuite. Quelques détails restent à organiser mais toutes les infos utiles seront transmises sur des affiches et les réseaux sociaux. Ne manquez pas votre moment de sport convivial!

Votre générosité, condition de vie du Canard

Un **bulletin de versement** est encarté dans ce numéro du Canard. Nous faisons appel à vous une fois par an. Car, même s'il est composé et distribué par des bénévoles, il engendre des frais (impression, ports, etc.).

Sans nos fidèles annonceurs, qui couvrent la très grande partie de ces frais et auxquels nous redisons ici notre reconnaissance, le Canard ne pourrait tout simplement pas paraître.

Mais leurs dons ne suffisent pas à couvrir tous les frais.

Merci donc à vous de faire bon usage du bulletin de versement encarté dans ce Canard!

Société de développement Boveresses-
Eterpeys-Grangette-Praz-Séchaud
Av. des Boveresses 14
1010 Lausanne
CH14 0900 0000 1001 9342 5





pharmacieplus des grangettes

Notre pharmacie adhère
à la charte des pharmaciens
indépendants



la qualité qui se voit

Agence Postale

LA POSTE 

Dynamique jaune.

Attention

Dernier délai pour
l'envoi du courrier: **18h**

Ch. des Eterpeys 14 • 1010 Lausanne
Tél. 021 653 33 55 • Fax 021 653 54 16
E-mail: grangettes.lausanne@pharmacieplus.ch
M. Ahmed Jibril, Pharmacien responsable

Notre équipe vous accueille:
du lundi au vendredi:
de **8h30 à 12h00** et de **13h30 à 18h30**
le samedi non-stop de **8h30 à 12h00**

Toutes nos prestations gratuites:

- Carte de fidélité pharmacieplus **gratuite**
- Mensuel "Santé" de pharmacieplus **à disposition**
- Mesure de pression artérielle
- et toujours...

Rapidité - Proximité

Pour la majorité des autres ordonnances et commandes spéciales **reçues avant 14h30** (par téléphone, fax, e-mail ou déposées à la pharmacie), les médicaments manquants arriveront **le jour même dès 16h30** et pourront être, sur demande, **livrés gratuitement avant 18h30**.



rien
que pour
vos



Examen de la vue offert !

Bénéficiez d'un examen de la vue offert d'une valeur de 45.-

Venez nous rendre visite et profitez-en tout de suite.

Nous nous réjouissons de vous voir !

Pierre-Alain Herdé

Lunetterie de la Sallaz – Route de Berne 1 – Lausanne – 021 653 22 22



MAXIVUE
LE LABEL DES INDEPENDANTS

rien
que pour
vos



Test de l'audition gratuit !

Bilan et révision gratuite de
votre aide auditive.

Gil Bernheim



**Acoustique
Bernheim**

079 442 83 90

Au revoir Madame Sierro

Letizia Pierro

Comme annoncé dans le Canard précédent, après 35 années passées dans la pharmacie de notre quartier, Mme Sierro a pris une retraite bien méritée le 30 juin dernier. A cette occasion, elle a convié les clients de la pharmacie à un apéro. C'est à l'Espace 12 que beaucoup d'habitants du quartier sont venus partager ce moment convivial avec elle et l'équipe de la pharmacie au grand complet, pour lui dire merci et lui souhaiter une bonne retraite.

Nous avons pu également faire connaissance du nouveau pharmacien et sa famille.

Les enfants étaient particulièrement ravis avec un stand de barbabapa !

N'hésitez pas à venir à la pharmacie. Monsieur Ahmed Jibril et son équipe vous accueilleront avec plaisir.



La médecine de quartier, un défi sans cesse renouvelé

Notre fidèle médecin de quartier, le Dr Vuillemin, a également fermé la porte de son cabinet à la fin juin. Son action ne se limitait pas à la médecine, car il a beaucoup œuvré pour notre quartier... et est le « père » de votre Canard !. Nous lui avons donc proposé de témoigner de cette longue période à l'écoute de nos divers soucis de santé notamment. Nous le remercions vivement pour tout son travail et nous lui souhaitons une très bonne suite !

Je suis arrivé dans le quartier le 1er juin 1974. Il y avait les trois immeubles de Praz-Séchaud. Je logeais au n° 4 ; le loyer était de fr.350- pour un 3,5 pièces. L'autoroute n'était pas ouverte.

J'étais en 2ème année de médecine. J'ai payé mes études en travaillant comme étudiant veilleur.

Très vite, j'ai aimé ce quartier et envisagé de m'y installer un jour comme médecin généraliste.

La FLCL souhaitait, dans ses nouveaux immeubles, installer un cabinet médical et une pharmacie. Ce fut fait le 1er septembre 1987.

Mais comme la construction des immeubles avait pris du retard, j'avais ouvert un cabinet à l'avenue des Boveresses 14, le 1er septembre 1985.

Diplômé en décembre 1979, il fallait se former pendant plusieurs années, soit en chirurgie, médecine interne, gynécologie et ou pédiatrie, psychiatrie si possible, car tel était le parcours classique d'un futur médecin généraliste.

Mis à part une année de gynécologie faite au CHUV, j'ai choisi de me former dans des petites structures qui me permettaient d'apprendre et pratiquer mon métier.

Ainsi, à l'ouverture de mon cabinet, j'étais formé aux exigences de base d'un médecin généraliste.

J'ai pratiqué la gynécologie pendant 10 ans, opéré des ongles incarnés, cousu des plaies et posé des plâtres pendant près de 18 ans puis cessé avec l'arrivée de structures de soins plus à même de fournir ces prestations, que d'ailleurs l'Etat ne voulait plus nous voir faire.

J'ai pratiqué alors la médecine interne générale, utilisé mon savoir psychiatrique et exercé, avec plaisir, une médecine multiculturelle que le profil sociologique du quartier impose aujourd'hui.

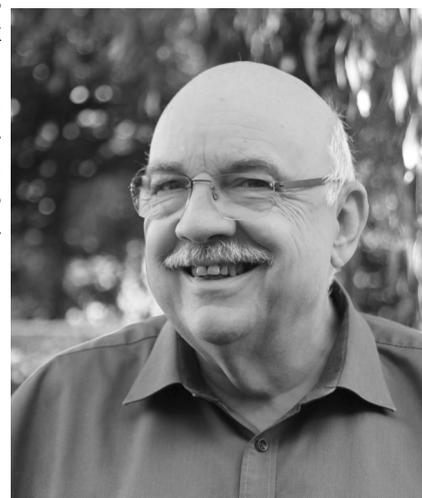
Avoir une pharmacie de quartier, pouvoir compter sur des aides-médicales fidèles et appréciées des habitants, m'a permis d'exercer mon métier avec grande satisfaction dans un quartier réputé difficile mais qui, pour moi, ne l'a jamais été. Je vous en suis reconnaissant.

En parallèle, j'ai exercé des mandats politiques pendant près de 40 ans avec comme objectif de défendre notre quartier.

J'ai voulu, avec quelques-uns, une Société de développement avec son journal : il existe toujours et je remercie celles et ceux qui le font vivre.

Je souhaite bon vent à ma successeuse, la Dresse Daniela Radu-Eicler, qui saura faire perdurer une médecine générale au service des habitants de notre quartier.

Dr Philippe Vuillemin





**CENTRE DES
BOVERESSES** ❖

**ASSOCIATION DE LA MAISON
DES BOVERESSES**

**Centre de rencontre et
d'animation**

Av. des Boveresses 27bis
1010 Lausanne

Tél. 021 652 48 82

Permanence téléphonique du mardi au
vendredi entre 14h et 16h

e-mail: info@boveresses.ch

site internet: www.boveresses.ch

Instagram : centre_boveresses



Association Maison des Boveresses

• **ANIMATIONS VACANCES -
AUTOMNE 2023**

**Enfants - Sorties aérées :
du 23 au 26 octobre 2023**

Du lundi au jeudi de 13h à 18h Départ
et arrivée devant le centre des Bove-
resses

Age: selon la sortie

Prix: selon la sortie*

Maximum 2 sorties par enfant

**Jeunes - Animations vacances
du 17 au 20 et 24 au 27 octobre**

Mardi au vendredi de 16h à 20h

Lieu: Espace 12, Ch. des Eterpeys 12.

Age: 11 à 18 ans

• **ÉVÈNEMENTS**

Places de jeux :

29 août au 10 octobre

Les mardis de 16h30 à 18h30

Lieu: sur la place de jeux devant Denner
Accueil libre, tous les âges

La maison des sirops

du 17 septembre au 15 octobre

Les mercredis et dimanche dès 14h, et
les vendredis et samedis dès 16h30

**Inauguration le 17 septembre dès
14h sur la place du château fort !**

Lieu: centre des Boveresses.

Age: tous les âges

Saint Nicolas

Mercredi 6 décembre 2023

Dès 17h

Lieu: départ du cortège devant la phar-
macie

*Au prix des activités et cours marqués
d'un astérisque, ajouter les 35.-/ année, par
famille, de cotisation membre

Dimanches - Family - Jeux :
**les dimanche 19 et 26 novembre, 10
décembre 2023, 21 et 28 janvier, 18
et 25 février 2024**

Lieu: Centre des Boveresses

Horaires: 14h-17h

Age: tout public, mais les enfants
doivent être accompagnés

Prix: gratuit

• **ACCUEIL HEBDOMADAIRE**

L'accueil libre est gratuit, sans inscription

Café couture :

Le lundi: 9h30 à 11h30

Lieu: centre des Boveresses.

Age: adultes

Jeunes :

Le mercredi: 16h à 19h

Le jeudi: 16h à 19h

Le vendredi: 16h à 21h

Lieu: Espace 12, ch. des Eterpeys 12.

Age: 11 à 18 ans

Enfants :

Le mercredi: 14h à 17h

Lieu: centre des Boveresses.

Age: 5 à 11 ans

Atelier cuisine :

Le lundi: 16h15 à 18h

Lieu: Espace 12, Ch. des Eterpeys 12

Age: 5 à 11 ans

Prix: 30.- par semestre

Bibliothèque et ludothèque :

Gratuites et ouvertes à toutes et tous.
Elles sont tenues par des bénévoles.

Le mardi: 16h à 19h

Lieu: Centre des Boveresses

Biblio-Ludo-Sirop (BLS)

du 31 octobre au 26 mars 2024 :

Les mardis de 16h30 à 19h

Lieu: centre des Boveresses.

Age: tous les âges

• **COURS**

Hip-Hop :

Le lundi: 17h à 18h

Lieu: Centre des Boveresses

Age: 5 à 11 ans

Professeur: Michaël De Pina

Prix: 30.- par mois*

Ju-Karaté :

Mardi: 17h à 18h ou de 18h à 19h (se-
lon âge)

Lieu: salle de gymnastique de Co-
teau-Fleuri

Age: dès 5 ans

Professeur: Bruno Burgherr

Prix: 150.- par semestre*

Poterie :

Le mardi: 19h30 à 21h30

Lieu: atelier poterie (au rez-de-chaussée

du centre).

Age: adultes

Responsable: Véronique Rezin

Prix: 250.- par semestre*

**Cours de français débutant-e-s (ni-
veau A1 et A2):**

Le mardi de 9h à 11h (hors vacances sco-
laires)

Lieu: centre des Boveresses

Age et niveau: adultes

Prix: 40.- pour l'année.

Cours organisé par l'association « Fran-
çais en jeu »

Renseignements et inscriptions:

021 329 04 49

• **ANIMATIONS QUARTIER**

Tennis*

Abonnement à la saison

Informations: [http://ballejaune.com/club/
atpboveresses](http://ballejaune.com/club/atpboveresses)

Petits jardins*

Parcelles à louer

Informations :

Jean Martel au 021 652 95 80

-
- **Permanence sociale** •
 - Une équipe professionnelle dans le •
 - domaine social est présente tous les •
 - mardis de 14h00 à 16h00 pour vous •
 - accueillir au centre des Boveresses et •
 - répondre à vos questions sur des sujets •
 - aussi différents que la famille, l'argent, •
 - la santé, le logement, l'emploi, etc. •
 - Permanence gratuite et en français. •
-

❖ **CAFÉ-RENCONTRE
DES AÎNÉS**



Le café-rencontre réunit des
aîné(e)s au CROG **toutes**

**les deux semaines, le jeudi de 9h à
11h**, pour un moment de partage amical
agrémenté d'une tasse de thé ou de café
et d'un conte ou d'une brève lecture.

Les rencontres auront lieu le **20 sep-
tembre, le 4 octobre, les 1er, 15 et 29
novembre, ainsi que le 13 décembre
2023**, dans la salle principale du CROG,
aux Eterpeys 10-12.

Vous n'y avez encore jamais participé?
Alors la douzaine de personnes qui y par-
ticipent régulièrement toutes les deux se-
maines vous accueilleront avec plaisir.

Pour tout renseignement, adressez-vous
à Marianne Périllard, tél. 021 652 69 72

❖ **ARC-ECHANGE**

Un lieu d'Accueil, de Rencontre et de Contact pour les enfants de 0-5 ans et leurs parents

❖ **Connaissez-vous Arc-Echange ?**

On y vient pour boire un café, pour jouer et passer un moment ensemble... un temps de pause dans un quotidien souvent trop rapide. Chaque matinée à ARC-Echange est unique. Des habitués qui reviennent avec plaisir, de nouveaux parents qui découvrent le lieu. Des mams qui se lancent dans la conversation, maintenant qu'elles maîtrisent mieux le français, et qui nous partagent leurs expériences. Le plaisir de voir les enfants grandir et d'accueillir les nouveaux bébés.

A ARC-Echange, vos enfants découvriront des jouets adaptés à leur âge et rencontreront de nouveaux copains. Vous pouvez venir **gratuitement**, et **sans inscription**.

Présences de l'infirmière chaque 1er mardi du mois, de 9h à 11h (3 octobre, 7 novembre, 5 décembre), sauf pendant les vacances scolaires.

❖ **Adresse :**

Av. des Boveresses 31B
Espace citoyen des Petits Cailloux
1010 Lausanne

❖ **Renseignements :**

Cynthia Krafft 077 501 46 58
info@arc-echange.ch
www.arc-echange.ch

Arc-Echange recrute :

**Nous recherchons
des accueillant-e-s bénévoles
(voir page 16)**

❖ **LE TOTEM –
Eterpeys 26**

Le Totem - espace récréatif des Boveresses, chemin des Eterpeys 26 - vous propose de partager un moment convivial et ludique dans un lieu pour jouer, lire, découvrir, se socialiser et un espace pour se rencontrer et se retrouver, discuter ou juste se poser. Accessible à tous les enfants de 0 à 4 ans, accompagnés d'un adulte. Aucune inscription n'est nécessaire et l'accueil est gratuit.

Mardi : 14h30 à 17h

Jeudi : 9h à 11h30 / 14h30 à 17h

Vendredi : 9h à 11h30

❖ **RATABOUM****Association
Halte-Jeux**

Av. des Boveresses 27C – Lausanne
Tél. 079 907 30 50

Contact: sylvie.chatelain@lausanne.ch

Vous avez des enfants entre 2 ans et demi et 4 ans et vous souhaitez qu'ils rencontrent d'autres enfants pour jouer, bricoler ou apprendre le français?

Les inscriptions sont dorénavant centralisées au BIP (Bureau d'Informations aux Parents),

Place Chauderon 9, Lausanne,
tél. 021 315 60 00.

Vous trouverez toutes les informations, la feuille d'inscription (que vous pouvez remplir et envoyer en ligne), ainsi que les documents à fournir sur le site de la Ville de Lausanne:

www.lausanne.ch/prestations/petite-enfance/cve-inscription.html

Une fois votre inscription validée, la direction de la Grangette vous contactera pour la suite des démarches si une place peut vous être attribuée.

Les horaires d'ouverture pour l'année scolaire 2023-2024 sont:

mercredi, jeudi et vendredi matin, de 8h30 à 11h30;

lundi, mardi et jeudi après-midi de 13h45 à 16h45 (sauf vacances scolaires).

❖ **Espace Citoyen
des Petits
Cailloux**

Espace de vie autogéré par les habitants du quartier

Av. des Boveresses 31B – 1010 Lausanne
Tél. 076 621 42 95
lespetitscailloux.ch
info@lespetitscailloux.ch

❖ **Activités fixes :**

Accueils libres pour les adultes du quartier:

L'Espace est ouvert plusieurs fois par semaine par des bénévoles du quartier. Les horaires sont publiés sur notre site Internet lespetitscailloux.ch, sur notre page Instagram @espace_des_petits_cailloux et sur la porte de l'Espace Citoyen. Toutes les personnes intéressées à ouvrir l'Espace bénévolement peuvent contacter le comité.

❖ **Friperie :**

La friperie est accessible pendant les horaires d'ouverture. Nous récupérons

également vos vêtements de deuxième main sans taches et en bon état pour les revendre à des prix symboliques.

❖ **Bibliothèque adulte :**

Une collection de livres pour adulte est à disposition (romans, philosophie, histoire, manuels, etc.). Emprunts gratuits et pour une longue durée.

❖ **Espace informatique :**

Disponible en libre accès pendant les ouvertures. Photocopieuse, scanner et imprimante ainsi que deux ordinateurs avec une connexion Internet. Les photocopies et les impressions sont payantes pour nous permettre de racheter de l'encre et du papier.

❖ **Permanences scolaires :**

Aide scolaire pour tous les âges, gratuite et sans inscription. Tous les jeudis (sauf vacances scolaires) de 17h à 18h30.

❖ **Permanences informatique et administrative :**

Aide à l'utilisation de l'ordinateur, du smartphone, aux recherches sur internet, à la rédaction de lettres, etc. Sur demande.

❖ **Evénements :**❖ **Balade anti-déchets**

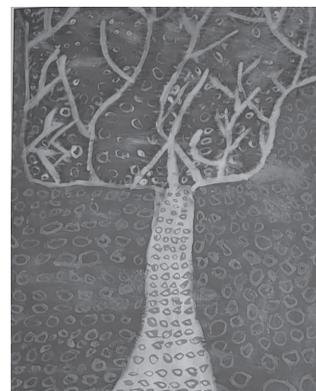
Tous les 3èmes dimanche du mois, à 16h devant l'Espace Citoyen, pour une balade «de nettoyage» à travers le quartier. Le matériel est fourni par l'association (gants, pinces, sacs).

❖ **Atelier peinture**

A partir du 20 septembre, l'atelier de peinture aura lieu le mercredi après-midi de 14h-16h et le vendredi matin de 10h-12h. Bienvenue à toutes et à tous !

Chers parents, chers habitants des quartiers de Praz-Séchaud, des Boveresses, des Eterpeys et des quartiers aux alentours, vous êtes cordialement invités à notre **exposition de peinture du 25 novembre 2023 de 14h à 18h à l'Espace Citoyen des Petits Cailloux** (Avenue des Boveresses 31B).

Soyez toutes et tous les bienvenus!





R

La Rozavère

Lieu de vie confortable et attrayant dans un environnement calme et verdoyant au cœur de la ville de Lausanne, l'EMS Rozavère offre un accompagnement respectueux de l'autonomie et de l'indépendance de ses habitants. La Fondation La Rozavère applique la méthode Montessori adaptée aux personnes âgées.

Fondation La Rozavère, tél. : 058 211 70 00

www.rozavere.ch

Ch. de Rovéréaz 23, CP 91, 1000 Lausanne 10



Les Escapades Gourmandes

Restauration & Traiteur

Le restaurant est ouvert à midi du lundi au vendredi. Il est fermé le samedi et le dimanche, sauf pour les proches des habitants qui peuvent déguster le menu du jour uniquement. Il est ouvert le soir uniquement sur réservation dès 10 personnes. La table d'hôtes et le service traiteur sont disponibles sept jours sur sept. Les Escapades Gourmandes, tél. : 058 211 70 50 www.lesescapadesgourmandes.ch



REBOUTEMENT VÔTRE

Reboutement

Médecine des Ventouses

Soin Énergétique

Avenue de Chailly 13 - 1012 Lausanne,
A l'Espace Beauté Chailly

Route d'Oron 72 - 1010 Lausanne

RDV au **076 329 39 89** ou **021 525 03 16**

www.reboutement-votre.com



Cabinet Vétérinaire du Léman

La santé et le bien-être de votre animal sont notre priorité

Le Cabinet vétérinaire du Léman est aux petits soins de votre animal de compagnie sur place ou à domicile, avec service d'urgence.

Tél. **021 653 03 12**



Prestations :

Médecine interne
Chirurgie
Radiologie

NOUVEAU : consultations
en comportement pour
chiens, chats et NAC

Nouveaux horaires :

Lundi et Jeudi :
8h – 12 h et 14h – 19h
Mardis, mercredis et Vendredis :
8h – 12 h et 14h – 18h30

Av. des Boveresses 18 – 1010 Lausanne



EBEN-HÉZER LAUSANNE

LES ATELIERS

*Tout proche et
toujours à votre service*

MONTAGE ET CONDITIONNEMENT
MENUISERIE - ESPACE GRAPIC
CONDITIONNEMENT BUREAU
REPASSAGE - POTERIE - TISSAGE

CH. DE ROVÉREAZ 25 - CP 163 - 1000 LAUSANNE 12 - TÉL. 021 558 20 00
E-MAIL: ateliers@eben-hezer.ch - www.eben-hezer.ch

Fabienne Leblois: 40 ans à l'école

François Pitton



Eh oui, notre « Visage du quartier » de ce numéro, Fabienne Leblois, a passé 4 décennies non pas sur les bancs, mais bien derrière son bureau de maîtresse d'école. Enfin, l'image n'est certainement pas fidèle à la réalité, Fabienne a été une institutrice « bougillonne »* comme les petits élèves dont elle a eu la charge durant toutes ces années à l'école de Praz-Séchaud. (* qui bouge sans cesse. Un adjectif propre à la Suisse romande).

Une vocation

Fabienne est née et habite toujours à Lausanne. Aussi loin qu'elle se rappelle, elle a toujours voulu devenir institutrice. C'est donc sans aucune hésitation qu'elle fait l'École Normale (la HEP de nos jours) et obtient son Diplôme d'enseignante en 1982. Elle enseigne un an à Echandens, puis en 1983, elle débarque dans notre quartier, à Praz-Séchaud déjà. Elle n'en partira plus puisque c'est en juin dernier qu'elle a pris sa retraite, une retraite qu'elle a décidé de prendre avec un an d'avance sur le terme officiel.

Le quartier

C'est un euphémisme de dire qu'elle a aimé notre quartier. Elle ne tarit pas d'éloges à son propos. Elle a adoré se retrouver dans un endroit verdoyant où la forêt, la nature, ne sont jamais loin. « Je n'aurais pas pu me retrouver dans un établissement au cœur de la ville. J'aime trop la nature qui est une source inépuisable de possibilités de balades, de découvertes et d'émerveillements pour les enfants ». C'est vrai que parfois on oublie la qualité de vie que l'on

a dans notre quartier, cette proximité avec la nature que l'on trouve à portée de pas. Fabienne en est bien consciente et elle en a fait profiter ses enfants en sortant souvent de la classe avec eux. C'est en cela que Fabienne est bougillonne.

Collège de Praz-Séchaud

En fait, on devrait dire « Praz-Séchaud-Les Petits Cailloux » puisque le récent immeuble qui a vu le jour sur la place des Petits Cailloux, comme les habitants du quartier avaient l'habitude de l'appeler, abrite deux classes primaires et les locaux de l'APEMS.

L'école de Praz-Séchaud, elle, compte aussi deux classes des degrés 1P et 2P (les 2 premières années de la scolarité obligatoire), ce sont donc des enfants de 4 à 6 ans que Fabienne a accueillis pendant sa carrière. Oh, un rapide calcul (de tête) donne un résultat vertigineux: ce ne sont pas moins de 400 jeunes élèves qu'elle a vus passer dans sa classe. « Les premiers élèves que j'ai eus à l'école quand j'ai débarqué ont maintenant 45-46 ans » - et de rajouter: « J'ai même eu, à plusieurs reprises dans ma classe, les enfants d'anciens élèves ».



Les enfants

Si Fabienne met un terme à sa carrière d'enseignante, ce n'est pas par lassitude: elle a adoré ses « petits » durant toutes ces années. Les voir grandir, évoluer, acquérir de nouvelles compétences, a été un de ses plus grands bonheurs dans l'exercice de son métier. Elle a aimé les amener le plus loin possible dans leur développement, les aider à trouver le bon rythme pour les préparer à entrer au niveau scolaire primaire, et parfois proposer des solutions quand cela était nécessaire. « Il faut trouver un équilibre: être stricte tout en laissant une large place à la rigolade », sourit-elle.

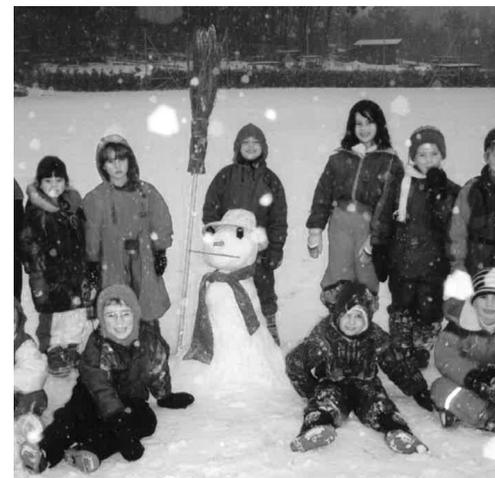
Les enfants le lui rendaient bien, car fréquemment les « grands » venaient lui rendre visite d'une année à l'autre, parfois pour demander des conseils.

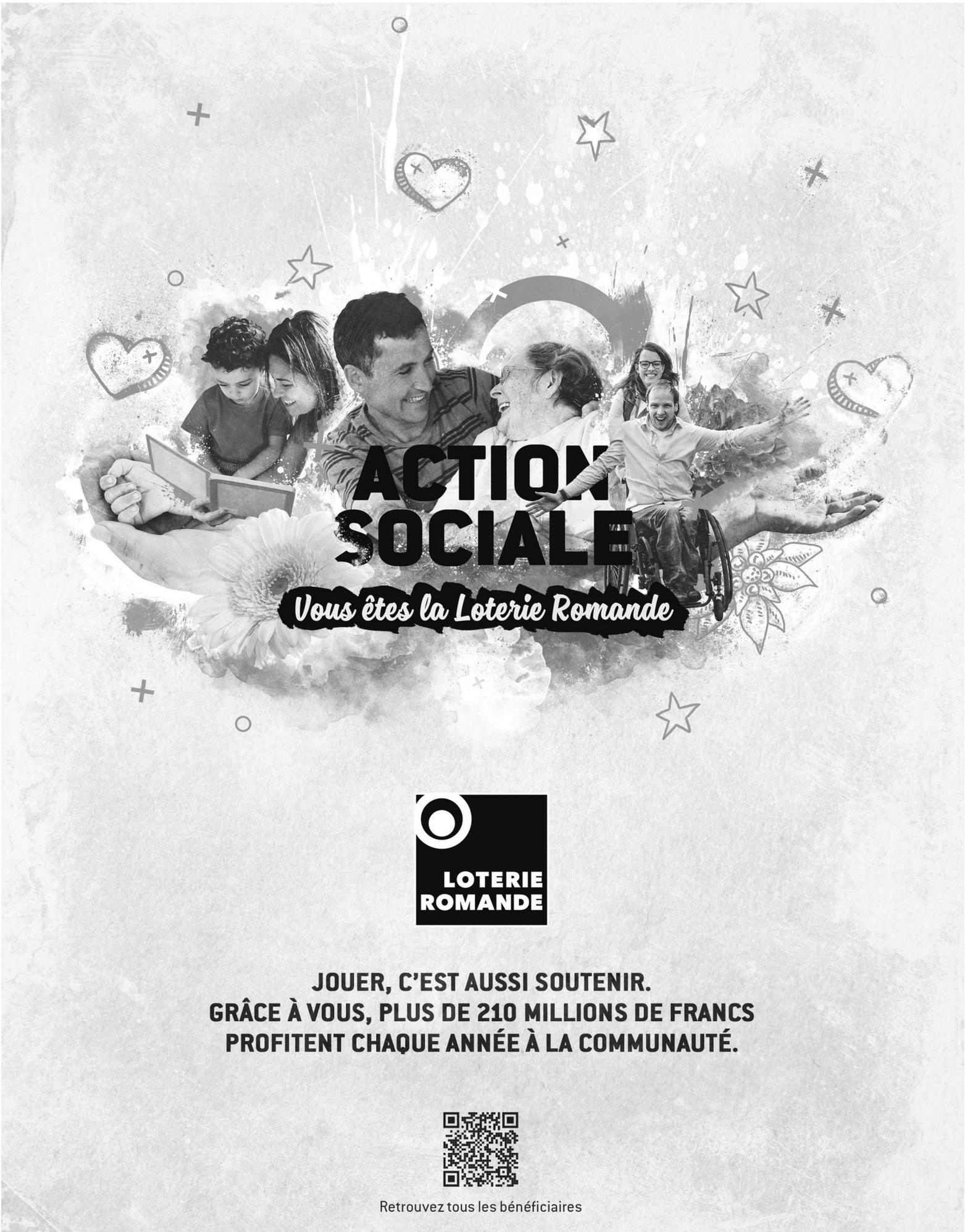
Le métier devient cependant de plus en plus difficile, remarque-t-elle. En 40 ans, elle a vu des problèmes surgir plus fréquemment: recours à la logopédie, diversité des langues parlées et diversité comportementale. Et Fabienne Leblois termine: « mais ils sont tous choux ». Si ce n'est pas de l'amour ça!



Grand air

Voulant profiter de la proximité de la nature, Fabienne a toujours beaucoup privilégié les sorties au grand air avec ses élèves: que ce soit marcher dans la forêt, courir sur le sentier cendré autour du terrain de foot ou même faire du bob quand il y avait de la neige près du bâtiment de l'EVAM, ou simplement se promener dans le quartier. Elle se rappelle qu'en 2003, une année marquée par une longue et forte canicule, elle emmenait les enfants dans la fraîcheur de la forêt jusqu'au fameux Trou de la Sorcière.





ACTION SOCIALE

Vous êtes la Loterie Romande



**JOUER, C'EST AUSSI SOUTENIR.
GRÂCE À VOUS, PLUS DE 210 MILLIONS DE FRANCS
PROFITENT CHAQUE ANNÉE À LA COMMUNAUTÉ.**



Retrouvez tous les bénéficiaires

Sports, football et Panini

Fabienne Leblois a également été une des chevilles ouvrières des tournois de football enfants-parents-enseignants qui ont eu lieu en 2018 et 2019. La pandémie a mis un coup de frein à l'événement, mais l'idée sera peut-être reprise un jour, tant cela a été un événement marquant pour tout le monde. Elle se rappelle avec plaisir également que, lors de Coupes du Monde de football, elle avait instauré une bourse d'échanges des fameuses cartes autocollantes à collectionner Panini. Un moyen ludique d'apprendre à compter, trier et reconnaître joueurs et drapeaux des pays par exemple. « Ils arrivaient parfois avec une pile de cartes qu'ils essayaient d'échanger pour compléter leur livre. Ils adoraient ça », ajoute-t-elle amusée.

Fabienne est donc une fan de sport, de football, de hockey sur glace et d'athlétisme. Supportrice du Lausanne-Sports, elle allait souvent à la Pontaise voir les matchs, idem pour le LHC.

On discute football féminin dont la Coupe du Monde a lieu cet été. « J'aime les voir jouer, elles font moins de « cinéma » que les messieurs qui se roulent pour un rien par terre ». Un pronostic pour l'équipe suisse ? « Si elles atteignent les huitièmes de finale, cela serait magnifique » annonce-t-elle.

Bonne nouvelle, la Suisse a en effet atteint cet objectif. Bravo Mesdames !

Et après ?

Fabienne n'a pas fait la rentrée des classes en août cette année. Elle se dit heureuse de sa longue carrière d'institutrice et elle a promis d'aller rendre une petite visite aux enfants.

Après 4 décennies à enseigner, elle veut prendre du temps pour elle, sans contrainte aucune, aller marcher, découvrir villes et campagnes et continuer à suivre le football et se laisser vivre.

Si elle n'enseigne dorénavant plus à Praz-Séchaud mais, avec les contacts qu'elle a noués dans ce quartier qu'elle aime, vous allez certainement la croiser.

« Le Canard » lui souhaite d'ores et déjà une belle retraite et d'avoir la satisfaction de voir le LS qui a retrouvé l'élite suisse, marquer de nombreux buts ! Un grand merci à vous, Fabienne, pour toutes ces années passées à choyer et aimer nos enfants.



Subventions de transports publics



Ville de Lausanne

Pour les Lausannoises et lausannois :
jeunes en formation, seniors, bénéficiaires PC AVS/AI



En savoir plus ?
Des questions ?
www.lausanne.ch/rabais-tl
ou 021 315 72 99





Donnons vie à votre projet immobilier !

Dans un milieu aussi exigeant que l'immobilier, l'équipe de Homequest Immobilier est là pour accompagner ses clients à chaque étape.

Comme le guide de montagne, attentifs et prudents, nous ouvrons la voie sur un terrain que nous connaissons.

Vente - Location - Gérance - Administration PPE

hg HOMEQUEST
IMMOBILIER

Avenue de Chailly 12, 1012 Lausanne
www.homequest.ch
+41 21 711 30 30
info@homequest.ch



Fête des Eterpeys

Le 23 juin dernier, le quartier des Eterpeys a été animé par la tant attendue « Fête des Eterpeys », après une grande absence due notamment à la pandémie du Covid. Pouvoir à nouveau préparer cette fête était un soulagement pour les animateurs et animatrices du centre des Boveresses mais d'autant plus pour les habitantes et habitants du quartier. Conscients de l'importance de cet événement pour renforcer les liens, nous avons décidé, à la demande de nombreuses personnes, de refaire cet événement.

Nous avons eu droit à un stand tenu par nos jeunes de l'Espace 12. Ils ont apporté une touche de fraîcheur avec leur pop-corn et la célèbre granita. Le stand est devenu rapidement un point de rencontre.

Places au soleil

Les places au soleil se sont déroulées du 3 au 9 juillet et du 14 au 18 août, devant le centre des Boveresses. Cette animation a rassemblé non seulement des enfants et des jeunes, mais aussi des parents, créant ainsi une atmosphère vivante au sein du quartier des Boveresses.

Des spectacles y ont été organisés. Ces spectacles amènent une dimension culturelle dans le quartier. Les places au soleil ont ainsi offert une semaine de rencontre et de découvertes culturelles.



La « Maison des Sirops »

Anduena, Erza et Rona, en collaboration avec l'équipe d'animation du Centre des Boveresses, sont heureuses de vous annoncer l'ouverture de la « Maison des Sirops ». Elles seront présentes plusieurs heures par semaine pour vous servir des sirops aux goûts divers et variés et ainsi satisfaire les papilles des un.es et des autres

Projet lauréat du Budget participatif 2022 de la Ville de Lausanne, cette belle aventure débutera le **dimanche 17 septembre avec l'inauguration de cette maison**. Nous vous attendons dès 14h vers la place de jeux dite « du château fort ». Le sirop va couler à flot !

Pour plus d'info : www.boveresses.ch

Nous avons également organisé un match de foot. Les joueurs et joueuses se sont affrontés sur le terrain, faisant preuve d'un fair-play exemplaire.

Finalement, une scène ouverte y été installée où des jeunes du quartier nous ont fait partager leur talent musical.

L'atmosphère de cet événement était imprégnée de respect mutuel, de joie et d'inclusion. Ce fut un événement apprécié par le quartier. L'équipe d'animation pense déjà à reproduire la fête des Eterpeys l'année prochaine.



Le jubilé d'Or de l'Association de la Maison des Boveresses (AMB)

En 2024, l'AMB fêtera ses 50 ans. Les membres du Comité et l'équipe d'animation du Centre s'affairent déjà sur l'ébauche de ce que sera cet anniversaire. Ce qui est sûr, c'est que la fête sera belle et permettra à toute la population du quartier de se remémorer tout ce qui a fait et fait toujours l'histoire de cette association. Au fil des prochains mois, la réflexion se poursuivra afin de mettre en commun les envies et idées des habitantes et habitants du quartier. Nous vous tiendrons régulièrement au courant de l'avancement du projet, restez connectés :

Site internet : www.boveresses.ch

Facebook : [espace.eterpeys](https://www.facebook.com/espace.eterpeys)

Instagram : [centre_boveresses](https://www.instagram.com/centre_boveresses)



c/o Bernard Joss, Boveresses 14, 1010 Lausanne
CH14 0900 0000 1001 9342 5

www.quartierboveresses.ch
facebook.com/Boveresses

Comité

Bureau

Président
Bernard Joss
Boveresses 14
021 653 26 88 ou 079 772 94 68

Vice-président
Eliane Aubert
Boveresses 32 / 078 634 12 67

Secrétaire
Monique Reinhardt
Boveresses 16 / 021 653 52 23

Trésorière
Chantal Jucker
Gestofid SA
Boveresses 52 / 021 651 08 80

Délégués des associations

Association de la Maison des Boveresses
Alban Sylva

ESPACE CITOYEN DES PETITS CAILLOUX
Yonathan Seibt
Boveresses 31B / 076 721 42 95

ARC-ECHANGE
Cynthia Krafft
Av. de Rumine 2, 1005 Lausanne
077 501 46 58

AS Lausanne Nord Academy
Ilyas Senturk, président
079 217 05 26

Autres membres

Ecole de Coteau-Fleuri
Mme Bukurije Shabani Zumberi

CVE des Grangettes et Rataboum
Centre de la petite enfance
Sylvie Chatelain Gobron, directrice
Eterpeys 5 / 021 315 46 05

Représentants du quartier
Gwenaëlle Le Lay
Michel Perret
Letizia Pierro
Gilberte Sterckx

LeCanard

Equipe de rédaction du Canard:
Gwenaëlle Le Lay
René Sterckx
François Pitton
Letizia Pierro
Marianne Périllard

Pour l'envoi de vos textes ou annonces, veuillez contacter :
Letizia Pierro
leti.pierro@bluewin.ch

Mise en page :
Gwenaëlle Le Lay

Publicité :
Bernard Joss
bernard.joss@bluewin.ch

Impression:
PCL Presses Centrales SA
Tél. 021 317 51 51
info@pcl.ch

Le Canard paraît 4 fois l'an, mars, juin, septembre, décembre
Tirage: 1700 ex. - 38^e année
Prochaine parution: décembre 2023
Délai rédactionnel: 10 novembre 2023

Recherche de Bénévoles

pour accueillir les familles et participer activement à la vie de l'équipe d'ARC-Echange à Lausanne

Vous avez

- un intérêt pour la **petite enfance** et la **famille**
- des qualités d'**écoute** et d'**empathie**
- la capacité de travailler en **équipe** et de réfléchir à votre pratique
- de la disponibilité régulièrement le **mardi matin**

Devenez accueillant·e à ARC-Echange pour

- échanger avec les familles et jouer avec les enfants
- proposer des collations et mettre en place la salle
- bénéficier de formations et de temps d'échange
- parler d'ARC-Echange auprès des familles



info@arc-echange.ch | 077 501 46 58
www.arc-echange.ch



Assemblée générale de la Société de développement

Mercredi
15 novembre 2023
à 20h à la Maison
des Boveresses
Venez nombreux !

Recherche de « distributeurs »

Si vous avez en mains votre journal préféré, « Le Canard », c'est grâce à des personnes dévouées pour notre quartier. **En effet, quatre fois par an, nos distributeurs et distributrices s'engagent à mettre dans vos boîtes aux lettres votre journal.**

Actuellement, six personnes se partagent ce travail.

Malheureusement, un distributeur, Monsieur Olivier Dubach, va nous quitter. Après de nombreuses années de bénévolat, il doit déménager, car l'augmentation de son loyer ne lui permet plus de rester dans notre quartier. Nous lui sommes très reconnaissants pour son engagement.

Nous sommes donc à la recherche de quelqu'un ou quelqu'une pour le remplacer.

Si vous êtes intéressé pour reprendre ce poste, distribution à l'Orée de la Forêt et la Casbah, merci de téléphoner à Bernard Joss au 079 772 94 68.

Prochaine distribution fin décembre 2023..

DEPUIS 1888

Tel. 021 331 26 26
Fax 021 331 26 27

Av. des Boveresses 46
1010 Lausanne

ÉTUDES
EXPERTISES
INSTALLATIONS
ENTRETIEN
DÉPANNAGE

www.saniperret.ch

TECHNOLOGIES SANITAIRES